**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| **CLUB 1** | **Sayaluca Cadempino Lugano** | **A** |
| **CLUB 2** | **Rolling Aventicum** | **A** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Cadempino | Date / Datum Date / Data | 09.09.2017 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 18:00 | End / Ende Fin / Fine | 20:05 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | A81 | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 53 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorname / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 211408 | BERNASCONI Roberta | |
| Official scorer Marqueur | 209294 | FUCHS POZZI Edith | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 2274 | BAUMGARTNER Sandro | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 202078 | PETER Ronny | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 3 | 2 | 15 | 6 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 8 | 0 | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 4 | 4 | CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Sayaluca Cadempino Lugano

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66 | C | MÜLLER Marcel | 97189 | 02:04 | 11 | | 1 | | | | |
| 26 | A | DIDIER Alain | 201318 | 13:51 | 33 | 91 | 2 | | | | |
| 39 | G | BAY Roy | 99215 | 15:03 | 91 | 33 | 3 | | | | |
| 1 | G | POZZI Brendan (X X X) | 208079 | 22:03 | 68 | 11 | 4 | | | | |
| 33 | | FASSORA Aron | 203383 | 24:03 | 11 | 6 | 5 | | | | |
| 91 | | FASSORA Pietro | 97289 | 28:00 | 30 | 91 | 6 | | | | |
| TS | | SUNDERMANN Davide | 99291 | 30:27 | 37 | TS | 7 | | | | |
| 6 | | KAUFFMANN Matteo | 211405 | 30:41 | 37 | TS | 8 | | | | |
| 8 | | LEIDI Martino | 40237 | 31:08 | 26 | 33 | 9 | | | | |
| 37 | | BIALIK Stefan | 2307 | 32:38 | 33 | 91 | 10 | | | | |
| 68 | | EISENRING Fabrice | 205217 | 37:46 | 8 | 37 | 11 | | | | |
| 30 | | MURI Marcel | 96404 | 45:36 | 37 | | 12 | | | | |
| 11 | | FALCONI Gabriele | 209336 | 48:36 | TS | 66 | 13 | | | | |
| 88 | | HUNZIKER Fabio | 202497 | 56:43 | 11 | 86 | 14 | | | | |
| 86 | | ARNOLDI Marcello | 214032 | 59:02 | 33 | 30 | 15 | | | | |
| COACH | | BERSIER Andrea (Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature) | 99253 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | TOTAL | | | 15 |
| | | | | TIME OUT | | | | | X | | X |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 01:42 | 33 | 2 | 00:00 | 03:42 | I |
| 11:19 | 8 | 2 | 00:00 | 13:19 | G1 |
| 16:02 | 66 | 2 | 00:00 | 18:02 | H |
| 19:15 | 88 | 2 | 00:00 | 21:15 | A |
| 28:57 | 66 | 2 | 00:00 | 30:57 | G1 |
| 38:19 | 33 | 2 | 00:00 | 40:19 | E |
| 38:47 | 11 | 10 | 00:00 | 48:47 | P1 |
| 41:10 | TS | 2 | 00:00 | 43:10 | B1 |
| 42:58 | 8 | 2 | 00:00 | 43:30 | J1 |
| 49:09 | 8 | 2 | 00:00 | 50:52 | H |
| 52:31 | 37 | 2 | 00:00 | 53:19 | E |
| TOTAL | | | 30 min | | |

## 2 Rolling Aventicum

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 38 | C | CARRARD David | 206208 | 04:15 | 10 | TS | 1 | | | | |
| TS | A | RÜTTIMANN Jonathan | 214028 | 14:36 | 17 | 38 | 2 | | | | |
| 95 | G | PAGE Ismaël | 207373 | 43:30 | 28 | 37 | 3 | | | | |
| 35 | G | CHASSOT Raphaël (X X) | 212528 | 50:52 | 37 | TS | 4 | | | | |
| 37 | | MAILLARD Stéphane | 201272 | 51:25 | TS | 28 | 5 | | | | |
| 17 | | BALLINARI Steve | 210122 | 53:19 | TS | 28 | 6 | | | | |
| 27 | | HAYOZ Ludovic | 210008 | | | | | | | | |
| 34 | | VAN CLEEMPUT Bryan | 211224 | | | | | | | | |
| 28 | | MARMY Sylvain | 214019 | | | | | | | | |
| 10 | | TONDO Marc-Antoine | 211268 | | | | | | | | |
| 9 | | CORNAZ Léo | 209123 | | | | | | | | |
| 11 | | SCHORNOZ Kellian | 213119 | | | | | | | | |
| COACH | | KOLB Patrice (Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome; Signature) | 208219 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | TOTAL | | | 6 |
| | | | | TIME OUT | | | | | | X | |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 13:21 | 27 | 2 | 00:00 | 13:51 | A |
| 26:26 | 9 | 2 | 00:00 | 28:00 | A |
| 28:57 | 34 | 2 | 00:00 | 30:57 | E |
| 28:57 | 34 | 2 | 00:00 | 31:08 | V1 |
| 38:47 | TS | 2 | 00:00 | 40:47 | H |
| 41:17 | 10 | 2 | 00:00 | 43:17 | V1 |
| 47:51 | 11 | 2 | 00:00 | 48:36 | B1 |
| TOTAL | | | 14 min | | |